

AMERICAN LOCK®



Padlock Servicing Instructions

- 1) Use a small screwdriver, push inward on the Release Vent while pulling down on Bottom Cover
- 2) If necessary, repeat on opposite side to completely separate the Top and Bottom Covers
- 3) With the Bottom Cover removed, open the lock and service as normally done on American Lock® padlocks
- 4) When replacing or installing the Top Cover, the lock must be disassembled and the shackle removed. Insert the heel side of the shackle in the side where the American Lock flag appears on the lockbody. Reassemble the lock and then snap the Bottom Cover into place

Component Assembly:

- Shackle Grommets are designed to float with the shackle and can be easily removed from the top cover.
- The Pivot Spring serves as a detent for the shutter assembly and must be removed before and installed after the shutter assembly.
- The Shutter Assembly consists of 1 housing, 2 doors & 2 compression springs. It is held in place by two tabs. Pry to remove. Align tabs to snap it into place.

NOTE: Weatherbuilt™ products use different shackles and shackle springs than standard American Lock padlocks. When adding the Weatherbuilt covers to American Lock padlocks already in use, replace the shackle & shackle spring to allow the shackle to swing freely over the cover.

Weatherbuilt products also require keys with a longer neck. The longer keys will become standard on all American Lock padlocks and service parts in 2006. Weatherbuilt products ordered complete from American Lock are built with the appropriate shackle, shackle spring and key.

For model numbers and additional servicing instructions, consult the current American Lock price list and service manual at www.americanlock.com.

Weatherbuilt™ Padlock Protection Assembly/Service Instructions Ensamblaje de protección e instrucciones de servicio del candado Weatherbuilt™ Instructions d'entretien/d'assemblage du protégé-cadenas Weatherbuilt™

Instrucciones para dar servicio a los candados

- 1) Use un destornillador pequeño, empuje hacia adentro en el agujero de liberación mientras mueve hacia abajo la cubierta inferior
- 2) Si es necesario, repita en el lado opuesto para separar completamente las cubiertas superior e inferior
- 3) Habiendo quitado la cubierta inferior, abra el candado y dé servicio normal igual que con otros candados American Lock®
- 4) Al volver a poner o instalar la cubierta superior, debe estar desarmado el candado y sin la argolla. Inserte la punta de la argolla en el costado donde aparece la bandera de American Lock en la estructura del candado. Vuelva a armar el candado y luego encaje en su sitio la cubierta inferior

Ensamblaje de componentes:

- Las arandelas de la argolla están diseñadas para adaptarse a la posición de la argolla y pueden quitarse fácilmente de la cubierta superior.
- El resorte pivotante sirve como retención para el ensamblaje de cerradura y debe retirarse antes e instalarse después del ensamblaje de cerradura.
- El ensamblaje de cerradura consta de 1 alojamiento, 2 puertas y 2 resortes de compresión. Queda sujeto por dos lengüetas. Se saca apalancando. Alinee las lengüetas para encajarlo en su sitio.

NOTA: Los productos Weatherbuilt™ usan argollas y resortes de argollas diferentes de los candados American Lock estándar. Al agregar las cubiertas Weatherbuilt a los candados American Lock ya en uso, reemplace la argolla y el resorte de la argolla para que gire libremente sobre la cubierta.

Los productos Weatherbuilt también requieren llaves de cuello más largo. En 2006 las llaves más largas se convierten en estándar en todos los candados y piezas de servicio American Lock.

Los productos Weatherbuilt pedidos completos de American Lock están hechos con la argolla, el resorte de argolla y la llave que corresponde.

Para ver números de modelo e instrucciones adicionales de servicio, consulte la lista de precios actuales y el manual de servicio de American Lock en www.americanlock.com.

Instructions d'entretien du cadenas

- 1) Insérer la lame d'un petit tournevis dans l'orifice de dégagement puis pousser, tout en tirant le couvercle inférieur vers le bas
- 2) Si nécessaire, répéter l'opération de l'autre côté pour séparer complètement les couvercles supérieur et inférieur
- 3) Une fois le couvercle inférieur enlevé, ouvrir le cadenas et en faire l'entretien normal applicable aux cadenas American Lock®.
- 4) Pour le remplacement ou l'installation du couvercle supérieur, le cadenas doit être démonté et l'arceau, enlevé. Insérer le côté talon de l'arceau dans le côté du corps du cadenas où se trouve le drapeau American Lock. Réassembler le cadenas puis remettre le couvercle inférieur en place

Assemblage des composants :

- Les ceillots d'arceau sont conçus pour s'adapter à la position de l'arceau, et peuvent être facilement retirés du couvercle supérieur.
- Le ressort à pivot sert de détente pour l'assemblage volet et doit être retiré avant et remis en place après celui-ci.
- L'assemblage volet consiste en 1 boîtier, 2 portes et 2 ressorts de compression. Il est maintenu en place par deux onglets. Il suffit de le plier pour le retirer. Aligner les onglets pour le remettre en place.

REMARQUE : Les produits Weatherbuilt™ utilisent des arceaux et des ressorts d'arceaux différents de ceux des cadenas standard American Lock. Au moment d'ajouter les couvercles Weatherbuilt aux cadenas American Lock déjà en place, remplacer l'arceau et le ressort d'arceau afin que l'arceau puisse se balancer librement au-dessus du couvercle.

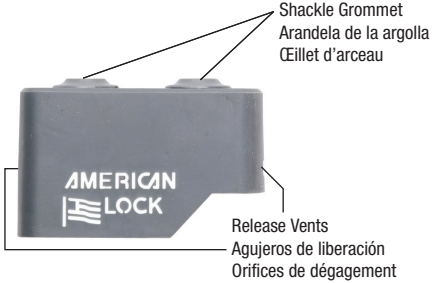

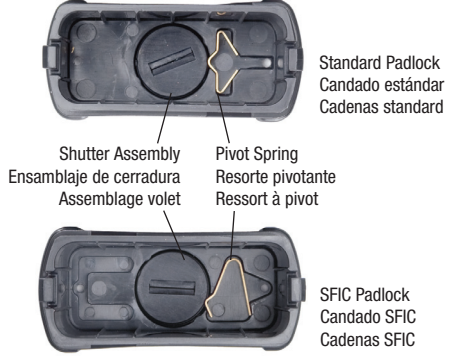
Les produits Weatherbuilt nécessitent également des clés au cou plus long, qui deviendront la norme pour tous les cadenas et pièces de rechange American Lock en 2006.

Les produits Weatherbuilt commandés complets de American Lock comprennent l'arceau, le ressort d'arceau et la clé appropriés.

Pour les numéros de modèles et des instructions d'entretien supplémentaires, consulter la liste des prix actuels American Lock et le manuel de service à www.americanlock.com.

70507b

Components - Componentes - Composants

<p>Top Cover Assembly-includes top cover & 2 shackle grommets Ensamblaje de la cubierta superior-incluye cubierta superior y 2 arandelas de argolla Assemblage couvercle supérieur – comprend le couvercle supérieur et 2 œillets d’arceau</p>  <p>Shackle Grommet Arandela de la argolla Œillet d’arceau</p> <p>Release Vents Agujeros de liberación Orifices de dégagement</p>				<p>Bottom Cover Assembly-includes bottom cover with shutter assembly and pivot spring Ensamblaje de cubierta inferior-incluye cubierta inferior con ensamblaje de cerradura y resorte pivotante Assemblage couvercle inférieur – comprend le couvercle inférieur avec assemblage volet et ressort à pivot</p> <p>Standard Padlock Candado estándar Cadenas standard</p> <p>SFIC Padlock Candado SFIC Cadenas SFIC</p> 				 <p>Standard Padlock Candado estándar Cadenas standard</p> <p>Shutter Assembly Ensamblaje de cerradura Assemblage volet</p> <p>Pivot Spring Resorte pivotante Ressort à pivot</p> <p>SFIC Padlock Candado SFIC Cadenas SFIC</p>			
<p>1-3/4" Padlocks with 5/16" diameter shackles Candados de 44mm con argollas de 8mm de diámetro Cadenas 44mm avec arceau de 8mm de diamètre</p>		<p>2" Padlocks with 3/8" diameter shackles Candados de 51mm con argollas de 10mm de diámetro Cadenas 51mm avec arceau de 10mm de diamètre</p>		<p>1-3/4" Padlocks with 5/16" diameter shackles Candados de 44mm con argollas de 8mm de diámetro Cadenas 44mm avec arceau de 8mm de diamètre</p>		<p>2" Padlocks with 3/8" diameter shackles Candados de 51mm con argollas de 10mm de diámetro Cadenas 51mm avec arceau de 10mm de diamètre</p>		<p>1-3/4" Padlocks with 5/16" diameter shackles Candados de 44mm con argollas de 8mm de diámetro Cadenas 44mm avec arceau de 8mm de diamètre</p>		<p>2" Padlocks with 3/8" diameter shackles Candados de 51mm con argollas de 10mm de diámetro Cadenas 51mm avec arceau de 10mm de diamètre</p>	
Standard Padlock Candado estándar Cadenas standard	SFIC Padlock Candado SFIC Cadenas SFIC	Standard Padlock Candado estándar Cadenas standard	SFIC Padlock Candado SFIC Cadenas SFIC	Standard Padlock Candado estándar Cadenas standard	SFIC Padlock Candado SFIC Cadenas SFIC	Standard Padlock Candado estándar Cadenas standard	SFIC Padlock Candado SFIC Cadenas SFIC	Standard Padlock Candado estándar Cadenas standard	SFIC Padlock Candado SFIC Cadenas SFIC	Standard Padlock Candado estándar Cadenas standard	SFIC Padlock Candado SFIC Cadenas SFIC
APKG0069402	APKG0069402	APKG0069403	APKG0069403					APKG0070456	APKG0070455	APKG0070456	APKG0070455
Grommets / Arandelas / Œillets				APKG0069404	APKG0069405	APKG0069406	APKG0069407	Pivot Spring / Resorte pivotante / Ressort à pivot			
APKG0056292	APKG0056292	APKG0056297	APKG0056297					APKG0056289	APKG0068752	APKG0056289	APKG0068752